



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 15. November 2018, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**  
**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 31.10.2018

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

**Die Traktanden 5+6, 11+12 sowie 16+17 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.**

| <b>Traktanden</b>   | <b>Geschäfts-<br/>Nummer</b> |
|---|------------------------------|
| 1. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2018 (Protokoll Nr. 16 vom 13.09.2018 und Nr. 17 vom 20.09.2018)   | 2018.SR.000004               |
| 2. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Roland Iseli, SVP): Kommt die «Schütz» im Herbst noch nach Bern oder wird sie ein weiteres Opfer der neuen Zwischennutzung?<br>(PRD) | 2018.SR.000228               |
| 3. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Kurt Rügsegger, SVP): Die neue rote Linie bei der Reithalle<br>(PRD)   | 2018.SR.000227               |
| 4. Dringliches Postulat Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger/Yasemin Cevik, SP): Kameraüberwachung des öffentlichen Raums durch Private<br>(SUE: Stv.)                             | 2018.SR.000185               |
| 5. Dringliches Postulat Freie Fraktion AL/GaP/PdA (Luzius Theiler, GaP): Keine Bewilligung für ein E-Prix-Rundstreckenrennen in Bern!<br>(SUE: Stv.)                                | 2018.SR.000186               |
| 6. Dringliche Interpellation Fraktion GB/JA! (Rahel Ruch/Katharina Gallizzi, GB): Formel E-Rennen in Bern: Kosten und Nutzen eines Grossanlasses?<br>(SUE: Stv.)                    | 2018.SR.000187               |
| 7. BERNMOBIL: Ersatzwahl Verwaltungsrat für die Amtsdauer bis Ende 2020 (Ersatzwahl Allemann)<br>(AK: Bernhard Eicher / TVS: Ursula Wyss)   | 2018.TVS.000130              |
| 8. Sanierung Nydeggbücke; Projektierungskredit<br>(PVS: Maurice Lindgren / TVS: Ursula Wyss)  | 2018.TVS.000138              |

- |     |   |                 |
|-----|---|-----------------|
| 9.  | Sanierung Untertorbrücke; Projektierungskredit<br>(PVS: Kurt Rügsegger / TVS: Ursula Wyss)  | 2018.TVS.000122 |
| 10. | Fussgängerverbindung Loryplatz – Loryspital; Ausführungskredit<br>(PVS: Patrik Wyss / TVS: Ursula Wyss)   | 2016.TVS.000022 |
| 11. | Zweijähriger Leistungsvertrag 2019 – 2020 mit dem Dachverband offene Arbeit mit Kindern in der Stadt Bern (DOK); Verpflichtungskredit in Stadtratskompetenz<br>(SBK: Mohamed Abdirahim / BSS: Franziska Teuscher)   | 2018.BSS.000039 |
| 12. | Interfraktionelle Motion SP, GB/JA!, GFL (Nadja Kehrli-Feldmann, SP/Ursina Anderegg, GB/Janine Wicki, GFL): Die Zeit ist mehr als reif: Ein Angebot für offene Arbeit mit Kindern im Stadtteil IV Kirchenfeld-Schosshalde!; <i>Annahme</i><br>(BSS: Franziska Teuscher) | 2016.SR.000237  |
| 13. | Verein Berner Feriensportlager: Durchführung der polysportiven Feriensportlager in Fiesch (Frühlings- und Herbstlager): Leistungsvertrag 2019 – 2020; Verpflichtungskredit<br>(SBK: Fuat Köçer / BSS: Franziska Teuscher)   | 2016.BSS.000069 |
| 14. | ESP Wankdorf: Beitrag der Stadt Bern an die Kosten des gemeinsamen Projekts der ESP-Partner; Krediterhöhung<br>(PVS: Barbara Freiburghaus / PRD: Alec von Graffenried)  | 2014.PRD.000131 |
| 15. | Motion Fraktion FDP (Peter Erni, FDP): Keine unnötige Regulierung; <i>Ablehnung/Annahme als Postulat</i><br>(GuB: Alec von Graffenried)   | 2015.SR.000095  |
| 16. | Motion Fraktion AL/GPB-DA/PdA+ (Luzius Theiler, GPB-DA): Keine Zusagen der Stadt für olympische Winterspiele ohne vorgängige Volksabstimmung!; <i>Ablehnung</i><br>(PRD: Alec von Graffenried)  | 2016.SR.000025  |
| 17. | Interpellation Fraktion GB/JA! (Stéphanie Penher, GB): Olympische Spiele 2026: Transparenz zu den Kostenfolgen und der Umweltverträglichkeit<br>(PRD: Alec von Graffenried)   | 2017.SR.000008  |
| 18. | Motion Fraktion GFL/EVP (Lukas Gutzwiller/Patrik Wyss, GFL): Bessere Kostenkontrolle bei den städtischen Hochbauten im Verwaltungs- und Finanzvermögen; <i>Ablehnung/Annahme als Postulat</i><br>(PRD: Alec von Graffenried)  | 2016.SR.000083  |

Bern, 31. Oktober 2018

Regula Bühlmann  
Stadtratspräsidentin

Versand Prüfungsberichte:

- Interfraktionelles Postulat BDP/CVP, SP (Michael Daphinoff CVP/Hans Kupferschmid, BDP/Bettina Stüssi, SP) vom 2. Juli 2015: Kinderschutz: Tramhaltestellen „Luisenstrasse“ und „Thunplatz“ sollen auch für „blaues Bähnli“ Linie 6 fixe Haltestellen werden (2017.SR.000210)
- Interfraktionelles Postulat SP, GB/JA!, GFL/EVP (David Stampfli, SP/Franziska Grossenbacher, GB/Michael Steiner, GFL) vom 28. November 2013: Mehr Sicherheit für Velofahrende (2015.SR.000271)
- Postulat Fraktion GB/JA! (Katharina Gallizzi/Ursina Anderegg, GB) vom 30. Juni 2016: Für eine verantwortungsvolle Anlage der Rentengelder: Beitritt der PVK zum Verein für verantwortungsbewusste Kapitalanlagen (SVVK-ASIR) (2018.SR.000137)
- Postulat Freie Fraktion AL/GPB-DA/PdA (Luzius Theiler, GPB-DA) vom 27. April 2017: Keine zusätzliche Eisbahn und kein zusätzlicher Weihnachtsmarkt auf der Kleinen Schanze (2017.SR.000109)